

## **GALATA MEVLEVİHANESİ SON ŞEYHİ AHMED CELALEDDİN DEDE'NİN MEVLEVİLİK TARİHİNE IŞIK TUTAN ŞİİRLERİ**

*Yrd. Doç. Dr. Gülgün YAZICI*  
Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi İlahiyat Fakültesi

### **ÖZET**

Galata Mevlevihanesi son şeyhi Ahmed Celeleddin Dede, yaşadığı dönemin kıdem ve irfan itibarıyla en büyük Mevlevisi olarak değerlendirilmiştir. Naathan, neyzen ve aynı zamanda bir şair olan, Arapça, Farsça, Türkçe olmak üzere üç dilde şiirler yazan Ahmed Celeleddin Dede'nin bir Divan'ı olup olmadığı konusunda kaynaklarda çelişkili ifadeler yer almaktadır. Tarafımızdan tespit edilen tek nüshası Milli Kütüphane FB 424 numarada kayıtlı olan Divan, Ahmed Celeleddin Dede'nin hem kendi hayatı ve yakın çevresi hem de devrinin Mevlevi şeyh ve sanatkarları hakkında yazdığı şiirlerle 19.-20. yüzyıl Mevlevilik kültürü ve tarihini aydınlatan çok önemli bir kaynaktır. Meşrutiyet, adalet ve özgürlük, cahil şeyhler, tekkelerin kapanması vb. konulara dair şiirlerle de 20. yüzyılda bir Mevlevi şeyhinin sosyal ve siyasi hadiselerle bakış açısını yansıtmaya dolayısıyla bu Divan, yakın dönem sosyal tarihimizi tanımak açısından da son derece önemlidir.

Makalemizde son dönem Mevlevilerinden Ahmed Celeleddin Dede'nin Divanı devrin sosyal, siyasi ve kültürel tarihine ışık tutan yönleri açısından değerlendirecektir.

**Anahtar Kelimeler:** Galata Mevlevihanesi, Ahmed Celeleddin Dede, Mevlevilik tarihi

### **ABSTRACT**

#### ***Poetry Enlightening the History of the Mavlaviya by Shaykh Ahmed Jalal al-Din Dede, the Last Master of the Galata Mavlavi Lodge***

Ahmed Jalal al-Din Dede, the last shaykh of the Galata Mavlavi lodge, was a poet who wrote in Arabic, Persian, and Turkish as well as a naat-khan and a reed-flute player. The only available copy of his divan is in the Turkish National Library with the record number of FB 424. This divan is an important and enlightening source of the 19th and 20th centuries of Mavlavi history and culture and the poems provide information about his life, surroundings, contemporary Mavlavi shaykhs and artists. His poetry's subjects included his ideas about constitutionalism, justice and freedom, ignorant shaykhs, the legal ban on the religious institutions, etc. which is reflective of his perspective as a 20th century Mavlavi shaykh on the social and political issues. His divan is very significant also to learn about the contemporary social history.

In this article, we tried to evaluate the Mavlavi order's master Ahmed Jalal al-Din Dede's divan from social, political, and cultural history perspectives.

**Key Words:** Galata Mavlavi Lodge, Ahmed Jalal-al-Din Dede, History of Mavlaviya.

Gelibolu ve Kahire Mevlevihaneleri şeyhi Hüseyin Azmî Dede'nin oğlu Ahmed Celeleddin Dede, Gelibolu Mevlevîhanesi'nde yetişmiş, birçok dil bilen, geniş bir tasavvuf ve musiki bilgisine sahip olan, devrinin aydın ve önemli bir kültür sanat adamıdır. Yaşadığı dönemin kıdem ve irfan itibarıyla en büyük Mevlevîsi olarak değerlendirilmiştir. 19. ve 20. yy. Mevlevîlik kültürü ve tarihi için çok önemli bir kaynak olan Ahmed Celeleddin Dede, H.1270/M.1853'de Gelibolu'da doğmuş, babasının Mısır Mevlevîhanesi şeyhliğine tayiniyle birlikte 17 yaşında iken babasıyla Mısır'a gitmiştir. Orada bir yandan Camiül-Ezher'e devam ederken bir yandan da Arapça, Farsça, musiki ve şiir dersleri almış, Mustafa Nakşî Dede'nin öğrencisi Subhi Bey'den ney meşk etmiş, alafranga nota ile Hamparsum notasını öğrenmiştir. Kahire Mevlevîhanesi'nde çilesini tamamladıktan sonra uzun müddet kudümzen başı ve neyzen başılık görevini yürüten, Azmî Dede'nin yaşlılığı dolayısıyla dergâhın bütün işlerini üstlenen Ahmed Celeleddin, babasının vefatı ve biraderi Ahmed Bahaeddin'in yerine tayini üzerine İstanbul'a döner. Orada münzevi bir hayat sürdürmekte iken H.1326/ M.1908'de vekâleten H.1327/ M.1909'da asaleten olmak üzere Üsküdar Mevlevîhanesi şeyhliğine ve Mesnevi-hanlığına tayin olunmuştur. Bir yıl sonra bu göreve ilaveten Galata Mevlevîhanesi şeyhliği ve mesnevihanlığına getirilmiş, tekke ve zaviyelerin kapatılmasına kadar bu görevini devam ettirmiştir. Soyadı kanunundan sonra Baykara soyadını alan Ahmed Celeleddin Dede, 1946'da 93 yaşında iken vefat etmiş ve Karacaahmet Mezarlığı'na defn edilmiştir<sup>1</sup>.

Celeleddin Dede, hem şiir ve musiki ile bizzat meşgul olarak bu alanlara katkıda bulunmuş hem de kültür tarihimizi aydınlatacak önemli bilgileri bize ulaştırarak kaynaklık vazifesi görmüştür.

"Ricâ-i Mevlevîyye menâkıbına ve terâcim-i ahvâline hakkıyla vâkıf bir zât" olması dolayısıyla devrinin Mevlevî şeyh ve sanatkârları ile sanat geleneği hakkında verdiği çok değerli bilgilerin yanı sıra onlardan pek çoğu hakkında yazmış olduğu manzumelerle de Ahmed Celeleddin Dede, 19. yüzyıl Mevlevîlik tarihi açısından çok önemli bir kaynaktır.

Arapça, Farsça, Türkçe olmak üzere üç dilde Celal mahlasıyla şiirler yazan Ahmed Celeleddin Dede'nin bir Divan'ı olup olmadığı konusunda kaynaklarda çelişkili ifadeler yer almaktadır. Rüşdi Üstek<sup>2</sup> ve Can Kerametli<sup>3</sup>, şairin bir di-

<sup>1</sup> Ahmed Celeleddin Dede'nin hayatı hk. bkz.: Hüseyin Vassaf, Sefine-i Evliya (haz. Mehmet Akkuş-Ali Yılmaz), İst. 2006, C.V., s.271; Nail Tuman, Tuhfe-i Nailî, (Tıpkıbasımı Haz. M. Tatçı-C. Kurnaz), C. I-II, Ankara 2001., s.152; Mahmut Kemal İnal, Son Asır Türk Şairleri (haz. Müjgan Cunbur), C.I, AKMB Yay., Ankara 1999, s.328-329; Sadettin Nüzhet Ergun, Türk Musikisi Antolojisi, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi Yay., İst. 1943, C.II, s.664-666; Sadettin Nüzhet Ergun, Türk Şairleri, C.I, İstanbul 1945, s. 273-276;

Şehabettin Uzluk, "Galata Mevlevîhanesi ve Şeyh Ahmed Celeleddin Baykara Dede Efendi", 3. Milli Mevlana Kongresi (Tebliğler), Konya 1989, s.297-300, Abdullah Uçman, "Ahmed Celeleddin Dede", TDV İslam Ansiklopedisi, İstanbul 1989, C.II, s.53; Ahmet Nezih Galitekin, "Şeyh Ahmed Celeleddin Baykara Dede Efendi (1853-1946)", Yedi İklim, C.5, S.41 (Ağustos 1993), s.80; Avni Erdemir, Anadolu Sahası Musikîşinas Divan Şairleri, TÜSAV, 1999, s.106-109

<sup>2</sup> Rüşdi Üstek, "Celeleddin Dede Efendi", İstanbul Ansiklopedisi, İst. 1963, C.6, s.3420

vanı olduğunu söylerken, Sadettin Nuzhet Ergun divanın şairin el yazısı ile kendi kütüphanesinde bulunduğunu haber verir<sup>4</sup>. Ergun ve Ahmet Nezh Galitekin, bu şiirlerin neşredilmediğini de bildirir<sup>5</sup>. Abdullah Uçman ise, muhtemelen kendi kaleminden hal tercümesinde geçen “eş’ârım bir divançe teşkil eder” cümlesinden dolayı şiirlerin bir araya getirilmediği sonucunu çıkarmıştır<sup>6</sup>.

Yaptığımız bütün araştırmalara rağmen Sadettin Nüzhet’in haber verdiği, şairin kendi hattı olan Divan bulunamamıştır. Tarafımızdan tespit edilebilen tek nüsha, Milli Kütüphane FB 424 numarada kayıtlı olup A.Arifi isimli bir şahıs tarafından istinsah edilmiş ve Fahrettin Bilge varisleri vasıtasıyla Milli Kütüphaneye intikal etmiştir.

Divan’da 3’ü naat 7 kaside, 41’i Türkçe, 2’si Arapça olmak üzere toplam 43 gazel, değişik vesilelerle yazılmış 4 Farsça manzume, 7 tahmis, 7’si Farsça, 21’i Türkçe 28 rubai, 7 kıt’a, 1 müfred, 6 tarih manzumesi ve mesnevi nazım şekliyle 1 takriz bulunmaktadır. Tahmisler Sultan Divânî, Ağa-zâde Mehmed Dede, Râsih, Reisülküttab Hayrî, Hüseyin Fahreddin Dede, Veled Çelebi gibi şairlerin gazellerine yazılmıştır. Gazeller arasında Beşiktaş Mevlevihânesi şeyhi Nazif Efendi, Bahâriye Mevlevihânesi şeyhi Hüseyin Efendi, Bahâriye şeyhi Hüseyin Efendi, Gelibolu Ticâret Reisi Arif Talat Efendi’nin gazellerine nazireler mevcuttur.

Bu Divan, hem Ahmed Celaleddin Dede’nin kendi hayatı, yakın çevresi ve devrinin Mevlevi şeyh ve sanatkârları hakkında bilgiler vermesi dolayısıyla hem de 20. yüzyılda bir Mevlevi şeyhinin sosyal ve siyasi hadiselerle bakış açısını yansıtması dolayısıyla çok önemli bir kaynaktır.

Divanda dikkati çeken en önemli özelliklerden biri Ahmed Celaleddin Dede’nin şiirleri hangi vesileyle ve ne zaman ya da hangi tarihte hatta bazen nasıl yazdığını başlıklar halinde kaydetmiş olmasıdır. Klasik şiir geleneğinde görmeye alışık olmadığımız bu bilgiler şairin şiir çizgisini takip etmemizi sağlamaktadır. Mesela Celal Dede’nin koyduğu notlardan aşağıdaki gazelin gençliğinde ilk yazdığı gazel olduğunu öğreniyoruz:

Gençlik ‘âleminde ilk def’a olarak söylediğim gazel bir hâtıra olmak üzere kayd olundu

*Gönül bir zâlîme mâ’il o da yâr olmadı gîtdi  
Cefâdâr oldu gîtdikçe vefâdâr olmadı gîtdi  
Garîb illerde kaldım vuslat-ı dîdârına müştak  
Benim hâlimden ol cânân haberdâr olmadı gîtdi<sup>7</sup>*

Bir başka gazeline ise hâl-i piride son yazdığı gazel olduğu bilgisini eklemiştir.

→ →

<sup>3</sup> Can Kerametli, Galata Mevlevihanesi, İst. 1977, s.81

<sup>4</sup> Ergun, TMA, C.II, s.787

<sup>5</sup> Ergun, TŞ, 274; Galitekin, a.g.m., s.81

<sup>6</sup> Uçman, a.g.e., s.53

<sup>7</sup> Ahmed Celaleddin Dede, Şiir Defteri, Milli Ktp., FB. 424, s.108

Yine bir şiirini Meşrutiyetin ilanından 5-6 ay kadar önce rüyasında büyük bir inkılabın olacağına işaret olarak kendisine telkin edilen bir kıtayı okuyarak uyanıp ancak hemen yazamayarak 2. beytini unuttuğunu hatırında kalan beyti matla yapmak ve yeni beyitler ilave etmek suretiyle yazdığını öğreniyoruz:

*İ'lân-ı Meşrûtiyyetden tahmînen beş altı ay kadar evvel bir gece zuhûrât-ı nevmiyyemde bir inkılâb-ı azîmin karîbü'z-zuhûr olduğuna işâret olmak üzere fakîre telkîn ve ilhâm olunan kît'ayı cehren okuyarak uyandım derhal yazmadığım için beyt-i sânisini unuttum hatırımda kalan beyt-i evvel ki bu manzûmenin matla'ıdır kalb-i fakîrâneme bi'l-bedâhe sünûh eden ebyât-ı sâ'ireyi ilâve ederek işbu manzûme husûle geldi<sup>8</sup>*

Yine bu başlıklar vasıtasıyla şiirlerin birtakım hadiseler üzerine veya birtakım hadiselerle ilgili olarak yazıldıklarını da öğreniyoruz:

Bahâriye şeyhi Hüseyin Efendi tarafından Veled Çelebi'ye verilen hilâfet-nâmeyi şâhid sıfatıyla mühûrlediğinde söyleyip hilâfet-nâmenin altına yazdığı Farsça manzume,

Söz konusu icazetnameye yazılmak üzere şeyhin mahdûmu Nazif Efendi lîsânından manzume,

İranlı Şeyhü'r-re'ise destarlı sikke şeklinde yadigar olmak üzere bir yüzük takdim ettiği zaman söylediği kît'a,

1298 de ilk def'a ziyâret için Konya'ya giderken söylediği gazel,

1342 de Meşayih-i Mevleviye ile topluca Konya'ya hareket ederken söylediği kaside böyledir. Bu kasidede Konyaya ikinci kez geldiğini, yaşlı olmasından dolayı yola çıkmaya mecali olmadığını ama Hazret-i Pîrin davetiyle bu yaşlı halinde güç bulunduğunu anlatır.

Divandaki bazı şiirler ise bir şiire karşılık olarak yazılmışlardır:

Ser-tarîk-i Mevlevî Adil Çelebi'nin Mısır seferine çıkmak üzere Konya'dan hareketi esnasında gönderdiği kît'a ve buna Celal Dede'nin cevabi kît'ası ,

Babasının müridlerinden Hacı Hüsnü Efendi'ye gelen Farsça mesnevi tarzında bir manzumeye karşılık olarak Hüsnü Efendi'nin dilinden yine Farsça mesnevî tarzında söylenip gönderilen manzûme,

İrani şeyhü'r-re'is hazretlerinin Galata Mevlevihanesinde ayin-i Mevleviyi izledikten sonra husule gelen zevk-i ruhani ile söyleyip gönderdiği Farsça rubaiye karşılık söylenen üç rubai gibi.

Bazı şiirleri de şairin hayatındaki iniş çıkışlara tanıklık etmektedir. Örneğin babasının ölümü ve yerine ağabeyinin şeyh olması üzerine İstanbul'a dönerek münzevi bir hayat sürdürdüğünü bildiğimiz şairin H.1315 / M.1897-1898'de "bir donanma gecesi herkes temâşâ ile meşgûlken külbe-i ahzânında yalnız bulunduğu bir sırada" söylediği gazel onun iç dünyasını yansıtmaktadır:

<sup>8</sup> Ahmed Celaleddin Dede, a.g.e., s.32-33

*Kâf-ı istiğnâda 'ankâ-meşrebim yok minnetim  
Ger kesân-ı dehrden kılmam taleb ben nânımı*

*Genc-i 'uzlet genc-i 'izzetdir baña pür zîb ü zeyn  
Kasr-ı şâhîye değışmem şeyndir bu şânımı*

*Bende-i hünkâr-ı ekber olduğum devlet yeter  
Mevleviyim nüh felek seyr eylesin devrânımı*

*Hamdü li'llâh sâyesinde 'ârif-i vaktem Celâl  
Cümle tasdîk eyler ihvân-ı tarîk 'irfânımı<sup>9</sup>*

Divan içinde bilhassa tarih manzumeleri, bunlar arasında da Ahmed Celaleddin Dede'nin kendi ailesiyle ilgili olanlar, (babası, ağabeyi ve amcası) bilgi kaynağı olmak bakımından en önemlilerini oluştururlar.

Ahmed Celaleddin Dede'nin babasıyla ilgili olarak 2 tarih manzumesi vardır; bunlardan birincisini babası Şeyh Hüseyin Azmî Dede'nin Beyrut'da çok rahatsız olduğuna dair eniştesi Abdullah Necib Bey'den aldığı bir mektub üzerine İstanbul'dan hareket edip İzmir'e ulaştığında ölüm haberini bildiren telgrafı almasıyla yazmış, diğerini ise sonradan mesnevi tarzında ayrıntılı bir terceme-i hâl kaleme alıp sonuna lafzen ölüm tarihini ekleyerek oluşturmuştur.

Hakkında en ayrıntılı ve sağlıklı bilgileri bulabildiğimiz yegâne kaynak olan bu şiirler vasıtasıyla Hüseyin Azmi Dede'nin 1231'de Gelibolu'da doğduğunu, 1240'da şeyh olduğunu, Sultan Mahmut ve Sultan Mecid'in iki defa Mevlevihanede kendisini ziyarete geldiğini ve ihsanlarda bulunduğunu, günler böyle geçerken küçük kardeşiyle aralarında çıkan bir meseleden dolayı Gelibolu'dan ayrıldığını, hac niyetiyle Mısır'a gittiğini, orada kendisine Hıdiv İsmail tarafından hürmet gösterilip maaş bağlandığını, altı yıl orada kalıp 2. kez haccettiğini, nihayet 1287'de Mısır Mevlevihanesine şeyh tayin edildiğini, her iki dergâhta da onun zamanında çile matbahının açıldığını yani dergâhların asitaneye dönüştüğünü, ölümünden birkaç sene önce inzivaya çekilerek risalelerini yazdığını, yaşlılıktan dolayı iyice güçten düşmesi üzerine hava değışimi maksadıyla Rodos'a gittiğini ve nihayet 1311'de orada vefat ettiğini öğreniyoruz:

*Peder-i büzürgvârim el-merhûm el-hâc eş-şeyh es-seyyid Hüseyin Azmî  
Dede efendi kaddesa'llâhu sırrehu'l-'azîz hazretleriniñ Beyrut'da ziyâdece rahatsız bulduklarına dâ'ir orada o zaman mektubcu bulunan eniştem Abdullah Necib Bey'den aldığım bir mektub üzerine derhal İstanbul'dan hareketle İzmir'e muvâsalatımda merhûm-ı müşârün ileyhiñ haber-i küdüret-eser-i irtihâlini müş'ir telgraf almış olduğumdan o gece bi'l-bedâhe söylediğim tarihtir:*

*Sâlikân-ı fenâya râh-nümâ  
Şeyh 'Azmî 'ârif ü dânâ*

*Mürşid-i râh-ı Mevlevî idi ol  
Mahzar-ı feyz-i hâss-ı Mevlânâ*

<sup>9</sup> Ahmed Celaleddin Dede, a.g.e., s. 104-105

Mesnevīden ederdi hall-i rumūz  
‘Arif-i hāl-i sūret ü ma’nā

Kāşif-i müşkil-i dakāyık idi  
Vākif-i her hakāyık her eşyā

Sebak-āmūz-ı remz-i ‘ilm-i ledün  
Vāris-ı sırr-ı ‘alleme’l-esmā<sup>10</sup>

Dāhil-i bezm-i hāss-ı vahdet idi  
Vāsıl-ı rütbe-i fenā vü bekā

Mālik-i genc-i ‘ilm ü hikmet idi  
Tārik-i hazz-ı nefis ü hubb-ı sivā

Sālik-i rāh-ı Hak hakikatde  
Hem tarikatde şeyh-i bī-hemtā

Hüsn-i ahlākı rahm ü eşfākı  
Cem’ edip oldu mūnisü’l-fukarā

Yāre-i ehl-i derde merhem idi  
Şem’-i cem’-i efāzil u ‘urefā

Pederim mürşidim benim şeyhim  
Eyledi bendesine hayr du’ā

Nazar-ı feyz-i hāssa mahzar olup  
Gördüm andan nice keremle ‘atā

Sa’y u gūşişle himmetin aldım  
Himmet etdim ana berā-yı rızā

Bez-i cān eyledim hayātında  
Cismimi eyledim yolunda fedā

Böyledir şart-ı fart-ı hubb ü velā  
Budur ādāb-ı de’b-i sıdk u vefā

Söyle tārīh-i rihletini Celāl  
Bunda da kıl vazīfeni ifā

Etdi ‘azm-i semā’-hāne-i kuds  
Döne döne olup tennūre-gūşā

Eyledi bu hazīz-i süfliden  
Rūhu pervāz-ı ‘ālem-i bālā

Oldu kurb-i visāle da’vetle  
Dāhil-i bezm-i hāss-ı üns ü likā

Çıkdı bir hātif etdi böyle nidā  
Eyledi Şeyh ‘Azmī ‘azm-i bekā  
Sene 1311<sup>11</sup>

Mu’ahharan peder-i azīzim merhūmuñ nazmen inşād etdiğim mesnevi tar-  
zında mufassal terceme-i hāliyle āhirine ilāve etdiğim lafzen tārīhdir

Şeyh ‘Azmī o ‘arīf-i bi’llāh

<sup>10</sup> Kur’an, Bakara :31. “ve Adem’e bütün isimleri öğretti.” anlamındaki ayet.

<sup>11</sup> Ahmed Celaledin Dede, a.g.e., s.169-172

Sâlikân-ı Hudâya mürşid-i râh  
 Bende-i âsitân-ı Mevlânâ  
 Şems-i tâbende-i sipihr-i fenâ  
 Müstenîr-i likâ-yı Rabb-i felak  
 Müstefiz-i dem-i Celâlü'l-Hak  
 Sene bin iki yüz otuz birde  
 Lutf-ı Hakla yed-i ekâbirde  
 Doğdu mânend-i meh Geliboluda  
 Feyz-i Mevlâ göründü ol uluda  
 İkiyüz kırk içinde şeyh oldu  
 Sine-i pâki nûr ile doldu  
 Matbah-ı pîrî de edince güşâd  
 Şâdmân oldu ehl-i istirşâd  
 Şimdi de âsitânedir hâlâ  
 Münceîdir bu tekyede Mevlâ  
 Hazretin verdi cümleye şâdî  
 Fazl u 'irfânı feyz ü irşâdî  
 Şeref-i aslına yeter bu delîl  
 Şürefâ-yı kirâm bâ-tebcîl  
 Behreyâb eyledi nikâbından  
 Şeref aldı o zü'l-mehâbından  
 Hüsn-i hâli kemâl-i 'ilmiyle  
 Kudret ü kuvvetiyle hilmiyle  
 Sâye-i Pîrde bi-hakk-ı Hudâ  
 'Âleme verdi hüsn-i sîr ü sadâ  
 Geldi Mahmûd Hân ziyâretine  
 Kâ'il oldu anîñ kerâmetine  
 Necl-i pâki cenâb-ı Şâh Mecîd  
 O da geldi edip nigâh-ı medîd  
 Verdi ol pâdişâh ez-ser-i nev  
 İşbu dergâha bir iki pertev  
 İkişer kere geldi her birisi  
 Verdiler belki biñ güher birisi  
 Hal'-i fâhire edip iksâ<sup>12</sup>  
 Nâmdâr oldu âfitâbâsâ  
 Eyle insâf nâmıdır bu şeref  
 Bu şerefle kim oldu müsteşrif  
 Hemçü pergâr o kutb-ı dâ'ireyi  
 O ilâhi o pâk nâ'ireyi  
 Müstenîr olmak üzere ser tâ-pâ  
 Dâ'ir ü zâ'ir oldular vüzerâ

İ  
 S  
 T  
 E  
 M  
 13/2009

<sup>12</sup> Bu mısradaki vezin bozuktur.

Böyle eyler iken zamān mürūr  
Ba'zı ahvāl hayf etdi zuhūr

Bir sebep tā ki oldu rŭy-nümā  
Dāder-i kihteriyle beynehumā

İstemem mācerāyı şerh etmek  
Rāh-ı hŭzn ü küdürete gİtmek

Etdi sevk-i kaderle 'azm-i sefer  
Aradı kendine yegāne makar

Mā-melek cŭmle varın etdi fedā  
Vatan-ı zāhirīden oldu cŭdā

İnkisār-ı derŭn ile çıkdı  
Çeşm-i Hak-bīni hŭn ile çıkdı

Bu idi zāhiren sebep ammā  
Vardı esbāb u hikmet-i āheri

Cānib-i Mısra eyledi hicret  
Orada kıldı Hacc için niyyet

Sīneden mā-sivāyı hep dürdü  
Gİtdi beyt-i Hudāya yüz sürdü

Mısra da'vet olundu ba'de'l-hac  
Daha hürmet olundu ba'de'l-hac

Bildi kadrin Hıdiv İsmā'il  
Şān-ı vālāsın eyledi tebcīl

Oña gösterdi pek ziyāde vefā  
Bağladı bir ma'āş-ı müstevfā

Terk-i dünyā idi onuñ emeli  
Yok idi kayd-ı mā-sivāda eli

Ümm-i dünyā velīk Kāhiredir  
Erine karşı keydi zāhiredir

Kim ki dünyā için darılmadadır  
Ümm-i dünyā aña sarılmadadır

Bu me'āl-i hadīsdır gūş et  
Gūşuña bir güherli mengüş et

Kim ki dünyāya meyl eder cāndan  
Bil ki dünyā hemān kaçar andan

Kim ki i'rāz ederse dünyādan  
Onu geçmez dem-ā-dem ihyādan

Altı yıl kaldı anda Yūsufvār  
Çeh-i gurbetde bī-kes ü bī-yār

Himmeti hazrete getirdi gīnā  
Oldu 'ankā-yı Kāf-ı istiğnā

Beyt-i Mevlāya bir daha gİtdi  
İki hacc-ı şerīf edā etdi

Per-i lutf u 'ināyet-i Mevlā



Başına sāye saldı hemçü hümā  
Pīrimin sāye-i celālinde  
Sene seksen yedi hilālinde  
Mısra şeyh oldu ol 'azīz-i vakūr  
Mevlevī-hāne oldu matla'-ı nūr  
Yirmi dört yıl dahi bu dergāhı  
Hıdmet ü himmetiyle ol rāhī  
Çilvegāh etdi feyz-i Mevlāya  
Çıkdı gül-bangı 'arş-ı a'lāya  
Matbah-ı çilleyi güşāde edip  
Elini kendine visāde edip  
Oldu fukarā ehliniñ salā-hānı  
Fukarā da anıñ senā-hānı  
Eser-i himmetiyle zāviyeteyn  
Oldu bir āsitāne-i pūr-zeyn  
Fukarā āşiyānıdır hālā  
Bu iki āsitāne-i vālā  
Cümle dergehlere tefevvuk eder  
Ne kadar vasf olunsa medhe deđer  
İki dergāhı āsitāne yapıp  
Bu ne tevfkıdır külāhı kapıp  
Rūhlandı 'ulüvv-i efkārı  
Şāmdān etdi rūh-ı hünkārı  
Çend sāl evvel irtihālinden  
Terk-i ülfet göründü hālinden  
'Uzleti ihtiyāra etdi şitāb  
Hem-demi Mesnevī enīsi kitāb  
Hazz alanlar cihān-ı vahdetden  
Çekildiler bu bezm-i kesretten  
Hāme-i mu'ciz belāgat ile  
Kilk-i feyyāz ile talākat ile  
Eyledi hak budur latīf ü zarīf  
Pūr ma'ānī risāleler te'līf  
Müşkilāt-ı mesā'ili açdı  
Safha-i kā'ināta dūr saçdı  
Üç lisān üzre şi'r ü inşāda  
Muktedirdi belīğ-i inşāda  
Kuvvet-i nazm u kudret-i nesri  
Koydu hayretde ser-te-ser dehri  
Eser-i pākini bütün bulegā  
Hırz-ı cān eylemişdi ser-tā-pā  
Nefs-i feyz-nāki pūr berekāt  
Mesnevīden ederdı hall-i nūkāt

*Kāşif-i hurde-i dakāyık idi*  
*Vākif-ı nükte-i hakāyık idi*  
*Sebak āmūz-ı rumūz-ı 'ilm-i Hudā*  
*Vāris-i sırr-ı 'alleme'l-esmā*  
*Dāhil-i bezm-i hāss-ı vahdet idi*  
*Vāsıl-ı rütbe-i hakikat idi*  
*Mālik-i nüktehā-yı hikmet idi*  
*Sālik-i menhec-i tarikat idi*  
*Kerem-i iltifāt-ı Rabb-i Kerīm*  
*Aña bahş eylemişdi tab'-ı Rahīm*  
*Varını hep eder idi ihsān*  
*Ehl-i derde olurdu çāre-resān*  
*Gerçi 'asrında şeyhler çok idi*  
*O vücūduñ misāli hiç yok idi*  
*Kān-ı 'irfānda bir kerem kānı*  
*'İrfāniñ yegāne erkānı*  
*Sevk-i pīr ile o cism-i latīf*  
*Düşdü sad hayf pek ziyāde nahīf*  
*Etmek üzre hevāsını tebdīl*  
*Hākini hem de māsını tebdīl*  
*Gelmek üzre yine serīresine*  
*Gitdi bir gün Rodos cezīresine*  
*Kārger olmadı hevā vü hebīb*  
*Çāre-sāz olmadı devā vü tabīb*  
*Terk-i dünyā-yı kıl ü kāl etdi*  
*Rahmet-i Hakka intikāl etdi*  
*Kıldı 'azm-i semā'-hāne-i kuds*  
*Oldu me'vāsı āşiyāne-i kuds*  
*Eyledi bu hazīz-i süfliden*  
*Rūhu 'arş-ı mu'azzamı mesken*  
*Vasl ile sāhib-i ihtisās oldu*  
*Vāsıl-ı bezmgāh-ı hās oldu*  
*Nāylar ağladı firākıyla*  
*Āsman döndü iftirākıyla*  
*Yā ilāhī revānı şād olsun*  
*Merkad-i pāki nūr ile dolsun*  
*Pederim mürşidim idi şeyhim*  
*Baña hayr du'ālar etdi mühim*  
*Oldum Allah'a şükr ser-tā-ser*  
*Nazar-ı feyz-i hāssına mahzar*  
*Sa'y-ı gūşişle himmetin aldım*  
*Ben de deryā-yı lutfuñā daldım*  
*Bez-i cān eyledim hayātında*

Okudum rûhuna memâtında

Böyledir şart-ı hubb u velâ  
Budur elbette de'b-i sıdk u vefâ

Rihletinde Celâl târîhin  
Der iken pür melâl târîhin

Çıkdı bir hâtif etdi böyle nidâ  
Eyledi Şeyh 'Azmî 'azm-i bekâ 1312-1= 1311

'Azm-i bezm-i visâl edip gıtdi  
Üç yüz on birde irthâl etdi

Dil-pesend idi tavrı her hâli  
Kaddesa'llâhu sırrehu'l-'âlî<sup>13</sup>

Ahmed Celaleddin Dede'nin ailesine dair 2. şiiri ağabeyi Şeyh Ali Efendi'nin ölümü üzerine yazdığı tarih manzumesidir. Bu manzumede ağabeyinin, babası Azmi Dede'nin Mısır'a gitmesi üzerine 6 yıl Gelibolu'da ona vekâlet ettiğini, ancak kötü düşünceli akrabalar yüzünden hizmeti bırakıp inzivaya çekildiğini, kendisine halef olan bu akrabaların gizli açık pek çok eziyetler ederek ona rahat vermediğini ve nihayet H.1316/ M.1898-1899'da 51 yaşında vefat ettiğini anlatır. Muhtemelen bu akrabalar Hüseyin Azmî Dede'nin de Gelibolu'dan ayrılmasına sebep olan kardeşi Mehmed Hüsameddin Dede olsa gerektir:

Büyük birâderim Şeyh Ali Efendi merhûmuñ irthâline söyledigim târîhdir 1316

Pîşvâ-yı ehl-i 'irfân Şeyh Azmî-zâde kim  
Gevher-i 'aşk ile pür cûş idi deryâ-yı dili

Lâ-ubâli-meslek ü rindâne-meşreb pâk-dil  
Nûr-ı Hakla levh-i mir'ât-i hamîri mûncelî

İlm ü hilm ile tevâzu'-pîşe bir dervîş-nihâd  
Bu sıfatla dense bî-şübhe sezâ aña velî

Fazl u 'irfân bezl ü ihsân hulk-ı Rahmân cem' olup  
Nûsha-i tafzîliniñ olmuşdu metn-i mücmeli

Vâlid-i 'âlîsine dergâh-ı Ağa-zâdede  
Altı yıl etdi vekâlet çekdi hıdmetden eli

Nâ-halef bir kavm-i bî insâf aña oldu halef  
Bağy u 'advân ile mâlî rahm u şefkatden hâlî

Akrabâ nâmında akreb .. u bed-endîşler  
Vermediler aña râhat ne hafî ne celî

Hânesinde terk-i ülfetle olup 'uzlet-güzîn  
Her belâya ol tevekkül-pîşe der idi belî

Âhirü'l-emr "irci'î" âvâzını güş eyleyip  
Elli bir yaşında terk etdi bu fânî menzili

<sup>13</sup> Ahmed Celaleddin Dede, a.g.e., s.173-183

*Ekber evlād-ı 'Azmī dāderimçün ey Celāl  
Söyledim sūzişle tārīh-i etemm ü ekmeli  
Gūşuma bir hātīf ilkā eyledi bu mısra'ı  
'Azm kıldı kurbgāh-ı Hakka Şemseddin Ali  
sene 1316<sup>14</sup>*

Mehmed Hüsameddin Dede'nin ölümü üzerine yazdığı 2 ayrı tarih manzumesinden de Hüsameddin Dede'nin Mevlevihanede 15 yıl şeyhlik yaptıktan sonra 7 Muharrem 1302 / 27 Ekim 1884'de pazartesi gecesi vefat ettiğini öğreniyoruz:

Gelibolu Mevlevihanesi şeyhi esbak amcam Mehmed Hüsameddin Efendi merhūmuñ irtihāline söylediğim tārīh 1302

*Şeyh-i dergāh-ı Ağā-zāde Hüsāmüddin kim  
Vermiş idi hānkāha revnak u hüs-n-i nizām*

*Öyle bir Hātem-şiyem sāhib-kerem 'ālī-himem  
Cūd u in'āmiyla 'ālemde kazandı nīk nām*

*Eyledi āsār-ı hayra Hak muvaffak zātını  
İstikāmetle meşihat etdi onbeş yıl tamām*

*Matbah-ı pür-feyzi dil-sīr eyleyip çok canları  
Sāye-i terbiyyetinde puhte oldu nice ham*

*Rişte-i ömrün hüsām-ı mevt kesdi 'ākıbet  
Eyledi kat'-ı 'alāyık etdi 'ukbāya hırām*

*Sābi'-i māh-ı Muharrem idi isneyn gecesi  
Fāriku'd-dünyā vü rāhat rūhuna dārū's-selām*

*Ağladı bārānveş yārān ciğerler dağlayıp  
Oldu ihvān-ı tarikat mātemiyle telhkām*

*Ede Hak mülhak şehīdāna bi-hakkı'l-Mustafā  
Rahmet ile rūhunu şād eyleye Rabbü'l-enām*

*Bi-te'emmül gaybdan ilhām ile yazdım Celāl  
Lafzen ü ma'nen dü mısra'da iki tārīh-i tām*

*Kurb-ı Hakk'a eyledi rihlet bin üç yüz ikide  
Cennet-i Adn ola yā Rab rūhuna cāy-ı makām  
sene1302<sup>15</sup>*

*Tārīh-i dīger  
Hānkāh-ı Hazret-i Āzādeniñ  
Post-nişini idi 'ammim Şeyh Hüsām*

*Matbah-ı pür-feyzi dil-sīr eyleyip  
Himmetiyle puhte oldu nice hām*

<sup>14</sup> Ahmed Celaledin Dede, a.g.e., s.184-185

<sup>15</sup> Ahmed Celaledin Dede, a.g.e., S.165-166

Hâss u 'amma bezl-i in'âm ederek  
Oldu on beş yıl meşihatle be-kâm

Rişte-i 'ömrün hüsâm-ı mevt anın  
Kesdi âhir çünkü vakt oldu tamâm

İftirāk u mâtemiyle cümleten  
Oldu ihvân-ı tarikat telhkâm

Rahmet-i Hakla bi-hakki'l-Mustafâ  
Rûhunu şâd eyleye Rabbü'l-enâm

Lafzen ü ma'nen Celâlâ söyledim  
İki mısra'da iki târîh-i tām

Eyledi rihlet bin üç yüz ikide  
Âşiyân-ı 'adni Hak etsin makâm<sup>16</sup>

Ahmed Celaleddin Dede, ailesinin yanı sıra yakın çevresindeki insanlarla ilgili olarak da manzumeler kaleme almıştır. Tarih manzumeleri arasında en eski tarihli Gelibolu Mevlevihanesi ser-neyzeni Ziya Dede'nin 1298 / 1880-1881'de ölümü üzerine yazdığı şiidir. Ziya Dede'nin 40 yıl boyunca doğru yoldan sapmadan dergâhta serneyzenlik yaptığını anlatır ve onun neyzenliğini uzun uzun överken şiirini baştan sona musiki terimleriyle örer:

“Gelibolu Mevlevihanesi ser-neyzeni Ziyâ Dede merhûmuñ fevtine söylediğim târîhdir 1298

Zihî şîrîn-nevâ ser-ney-zen-i dil-keşdi şevk-efzâ  
Dem-i nâyı Mesîhâveş ederdî dilleri ihyâ

Alınca ejder-i nâyı 'asâveş dest-i i'câza  
Yakardı âteşe Fir'avn-i nefsi şûmu çün Mûsâ

Edince nefh-i ney bî-hûş olurdu sâmi'în evvel  
Dönüp zinde ederdî nefha-i diğerle sûrâsâ

Nihâvend ü Sıfahân u 'Acemde Kürd kavminde  
Bilâd-ı Rûm'da mânendi yok ney-zen idi hakkâ

'Irâk'a 'azm idi kasdı ziyâret eyleyip andan  
Hicâz'a gitmek isterdi müyesser olmadı ammâ  
Edip dergâh-ı Ağâ-zâde'de çil sâl ser-nâyî  
Reh-i râstdan sapıp semt-i hilâfa gitmemiş aslâ

Nice yıllar edip Dâğî Baba Dergâhını mesken  
Kemâl-i sıdk ile olmuş idi hizmetde pâ ber-câ

Nefes-bend-i hamûş oldu dem-i âhirde uzletle  
Kaçıp 'uzzâlden dağlar başını eylemiş me'vâ  
Olup nây-ı revânı "irci'î" âvâzına pey-rev  
Kudûmü eyledi âheng-i 'azm-i 'âlem-i bâlâ

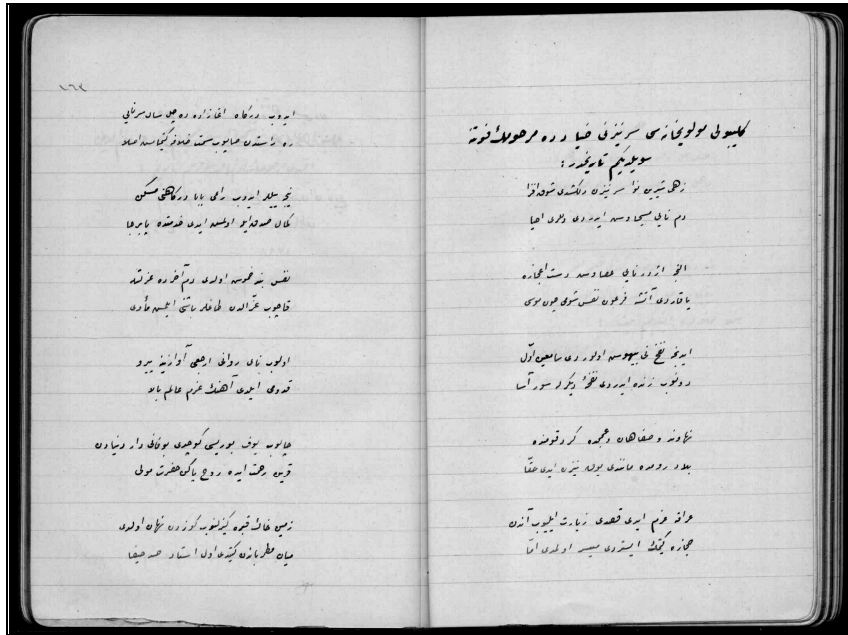
<sup>16</sup> Ahmed Celaleddin Dede, a.g.e., s.167-168

Çalıp yuf borusu göçdü bu fânî dâr-ı dünyâdan  
Karîn-i rahmet ede rûh-ı pâkin Hazret-i Mevlâ

Zemîn-i hâk-i kabre gizlenip gözden nihân oldu  
Miyân-ı mutribândan gitti ol üstâd sad hayfâ

Çıkıp 'uşşâk-ı zârin perde-i âhî Hüseyinî'den  
Erişdi tâbe-ı evc-i âsumân-ı zühre-i zehrâ

"Ziyâsız kaldı meydân-ı semâ"<sup>17</sup> düşdü oña târîh  
Çerâğ-ı ömrünü bâd-ı ecel çün eyledi itfâ  
Sene 1298<sup>17</sup>



Ölümüne musiki terimleriyle örülü bir kıtayla tarih düştüğü bir başka neyzen 19. yüzyılda Gelibolu Mevlâhânâsı'ndan yetişen ve ney virtüözü kabul edilen Neyzen Aziz Dede'dir. Ancak tarih mısralar

"Gitti Azîz Dede meded Hakka revânî şâd ola" (1323)

olan bu şiir divanda yer almaz.

Celeleddin Dede'nin son tarihi de Abdülhalim Çelebi'nin 1325 /1907-1908'de Çelebilik makamına geçişi üzerine yazdığı manzumedir:

Kasîde ve Târîh der hakk-ı fezâ'il-me'âb ve mu'allâ-ı elkâb veliyyü'l-himem mürşid-i a'zam u efham sâhib-i kalb-i selîm el-kerîm Hazret-i Çelebi Abdülhalim

Âsîtan-ı Pîre revnak-sâz olup ikbâl ile  
Pîşvâ oldu makâma Hazret-i Abdülhalim

<sup>17</sup> Ahmed Celeleddin Dede, a.g.e., s. 162-164

Muktedâ-yı 'âşıkân u sâlikân-ı Mevlevî  
Reh-nümâ-yı reh-neverdân tarîk-i müstakîm

Hazret-i Molla Celâleddîn-i Rûmî ceddidir  
Kışver-i ma'nâ hükûmrânı o sultân-ı 'azîm

Nuhbe-i evlâd-ı Mevlânâ ma'ârif-intimâ  
Ma'den-i 'akl u zekâ her fenni dâne vü 'alîm

Fazl u dânişle mükerremdir o zât-ı muhterem  
Cûd u ihsân u keremle sâhib-i hulk-ı kerîm

Tâbiş-i nûr-ı cemâli revnak-ı bezm-i kemâl  
Şem'-i cem'-i ehl-i hâl o nükte-perdâz-ı fehîm

Kân-ı imkânda vücûdu bir güherdir öyle kim  
Genc-i 'irfânda bulunmaz böyle bir dürr-i yetîm

Gevher-i bahr-i hakâyık râzdân-ı ma'rîfet  
Kâşif-i remz-i dakâyık mürşid-i nehc-i kavîm

Âşinâ-yı 'ilm ü 'irfân rûşenâ-yı çeşm-i cân  
Vâkîf-ı râz-ı cenân hallâl-ı her emr-i 'akîm

Tab-ı rûhânî ile eyler devâ derd-i dile  
Nutk-ı cân-bahş-ı şifâ nabz-âşinâ-yı her sakîm

Sîne-i sînâsı mücellâ-yı hakâyıkdır anîñ  
İbn-i Sînâ bezm-i hâsında aña olmaz nedîm

Hikmet-i Yunâniyâna iftikâr eyler mi hîç  
Hikmet-i imâniyân ile olan âdem-i vesîm

Kalbine meşkût-ı Mevlânâ'dan işrâk etmede  
Şems-i tâbân-ı hakikatle münevver ol hakîm

Sıdk ile teslîm olup sâlik mürîd ol kim odur  
Mürşid-i kâmil halîm ü sâhib-i kalb-i selîm

Teşnegâna gûyiyâ kevserdir âb-ı himmeti  
Ni'met-i feyz ile dergâhı çü cennât-ı na'îm

Ahz edip bûy-ı me'ânî neşr eder ehl-i dile  
Kûy-ı 'irfânından etdikçe güzer bād-ı nesîm

Gülşen-i feyz ü safâsı görmesin bād-ı hazân  
Gülbün-i kalbi şükûfte ola handân u besîm

Dâmen-i âmâline hîç deĝmesin gird-i elem  
Olsun ezhâr-ı zamîr ezheri 'anber-şemîm

Zühre mutrib-hâne-i 'âlemde def çaldıkça tâ  
Raks ede manzûme-i eflâk çü 'ıkd-ı nazîm

Bezm-i 'aşkında çalınsin zevkle nây u kudüm  
'Âşıkân-ı devr-i semâ' etsin bir âyîn-i kadîm

*Hakka rāh-ı rāst rāh-ı aşkdır 'uşşāk için  
'Āşıkān şevk u tarabla eylesin vecd-i cesīm  
Mahzar-ı hās ola cedd-i pākinin esrārına  
Olsun 'uşşāka anın da feyz ü irşādı 'amīm*

*Cūdu pāyende vücūdu zinde olsun sıdk ile  
Bārgāh-ı Hakka 'arz et bu du'āyı an-samīm*

*'Āfiyetle müstedām olsun du'āsın bī-riyā  
Vird edip dā'im zebānında bu 'abd-i müstedīm*

*Hāk-i pāya nazm edip tebrīk için takdīm eder  
'Abd-i 'āciz zerreden nā-çiz memlūk-ı kadīm*

*Hak ana tevfikini her dem refik etsin Celāl  
'Āfiyetle ömrün eفزūn eylesin Rabb-i Rahīm*

*Sāyesinde sāyebān olsun gūrūh-ı 'āşıkān  
Feyz-i Mevlānā ile olsun makāmında mukīm*

*Bir kasīde tarh u tanzīm eyledim bu şevk ile  
Edeyim tetmīm bir tārīh ile olsun hatīm*

*Söyledim ilhām ile tārīhin ihmāl etmedim  
Beyt-i ātīden çıkardım bā-hesāb-ı müstakīm*

*Dergeh-i vālā-yı Mevlāya oldu pīşvā  
Hayr ile ola mübārek Hazret-i Abdülhalim 1325<sup>18</sup>*

Kendi muhiti hakkında bilgiler veren bu şiirlerin yanı sıra meşrutiyet, adalet, özgürlük, cahil şeyhler, tekkelerin kapanması gibi konularda yazdığı şiirlerle de 20. yüzyılda bir Mevlevi şeyhinin sosyal ve siyasi hadiselerle bakış açısını yansıtmaya dolayısıyla Ahmed Celaledin Dede'nin Divanı, yakın dönem sosyal tarihimizi tanımak açısından son derece önemlidir.

#### **Kaynaklar:**

- » Ahmed Celaledin, *Şiir Defteri*, Milli Ktp. FB. 424
- » Erdemir, Avni, *Anadolu Sahası Musikîşinas Divan Şairleri*, TÜSAV, 1999
- » Ergun, Sadettin Nüzhet, *Türk Musikisi Antolojisi*, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi Yay., İst. 1943
- » Ergun, Sadettin Nüzhet, *Türk Şairleri*, C.I, İstanbul 1945
- » *Feridun Nafiz Uzluk'a Gönderilen Mevlevi Mektupları* (yay. haz. Yakup Şafak, Yusuf Öz), Konya 2007
- » Galitekin, Ahmet Nezir "Şeyh Ahmed Celaledin Baykara Dede Efendi (1853-1946)", *Yedi İklim*, C.5, S.41 (Ağustos 1993)
- » Hüseyin Vassaf, *Sefine-i Evliya* (haz. Mehmet Akkuş-Ali Yılmaz), İst. 2006
- » İnal, Mahmut Kemal, *Son Asır Türk Şairleri* (haz. Müjgan Cunbur), C.I, AKMB Yay., Ankara 1999
- » Tuman, Nail, *Tuhfe-i Nailî*, (Tıpkıbasımı Haz. M. Tatçı-C. Kurnaz), Ankara 2001
- » Uçman, Abdullah, "Ahmed Celaledin Dede", *TDV İslam Ansiklopedisi*, İstanbul 1989, C.II, s.53
- » Uzluk, Şehabettin, "Galata Mevlevihanesi ve Şeyh Ahmed Celaledin Baykara Dede Efendi", 3. *Milli Mevlana Kongresi (Tebliğler)*, Konya 1989, s.297-300.
- » Üstek, Rüşdi, "Celaledin Dede Efendi", *İstanbul Ansiklopedisi*, C.6, İst. 1963.

<sup>18</sup> Ahmed Celaledin Dede, a.g.e., s.15-16